



Roma, li

**Ministero delle  
Infrastrutture e dei  
Trasporti**

DIPARTIMENTO PER IL COORDINAMENTO DELLO  
SVILUPPO DEL TERRITORIO, PER IL  
PERSONALE ED I SERVIZI GENERALI

DIREZIONE GENERALE PER LE POLITICHE DI  
SVILUPPO DEL TERRITORIO

PROT. N. 1594/04



Regione Lombardia  
Direzione Generale Territorio e Urbanistica  
Piazza Duca d'Aosta, 4  
20124 Milano

Regione Lombardia  
Direzione Generale Territorio e Urbanistica  
U.C. Pianificazione e Programmazione territoriale  
Struttura V.I.A.  
Via Sasseti, 32/2  
20124 Milano

Oggetto: Art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 e successive modificazioni e integrazioni. Aeroporto di Bergamo-Orio al Serio. Piano di Sviluppo Aeroportuale. Comuni interessati: Bergamo, Orio al Serio, Azzano San Paolo, Grassobbio e Seriate (Prov. di Bergamo). *Invio del provvedimento autorizzativo finale.*

Ministero delle Comunicazioni  
Ispettorato Territoriale della Lombardia  
Via Principe Amedeo, 5  
20121 Milano

Ministero della Difesa  
Direzione Generale dei Lavori e del Demanio  
(GENIODIFE) - 2° Reparto-5° Div.-2° Sez.  
Piazza della Marina, 4  
00196 Roma

Ministero per i Beni e le attività culturali  
Dipartimento Beni culturali e paesaggistici  
Direz. Gen. Beni architettonici e paesaggistici  
Via di San Michele, 22  
00153 Roma

Soprintendenza Beni Architettonici e  
Paesaggio  
Piazza Duomo, 14  
20122 Milano

Soprintendenza Beni Archeologici  
della Lombardia  
Via De Amicis, 11  
20123 Milano

Amm.ne Provinciale di Bergamo  
Via Torquato Tasso, 8  
24100 Bergamo

Amm.ne Comunale di Bergamo  
Piazza Giacomo Matteotti, 3  
24122 Bergamo

Amm.ne Comunale di Orio al Serio  
Via Locatelli, 20  
24050 Orio al Serio (BG)

Amm.ne Comunale di Grassobbio  
Via Amerigo Vespucci, 6  
24050 Grassobbio (BG)

Amm.ne Comunale di Seriate  
Piazza Alebardi, 1  
24068 Seriate (BG)

Amm.ne Comunale di Azzano San Paolo  
Piazza IV Novembre, 23  
24052 Azzano San Paolo (BG)

Direzione del Parco del Serio  
Piazza Rocca, 1  
24058 Romano di Lombardia (BG)

Autorità di Bacino del Fiume Po  
Via Garibaldi, 75  
43100 Parma

Autostrade per l'Italia S.p.A.  
Direzione Generale  
Via Bergamini, 50  
00159 Roma

Autostrade per l'Italia S.p.A.  
Direzione 2° tronco  
Via Polveriera, 9  
20026 Novate Milanese (MI)

Anas (Ente Nazionale per le Strade) S.p.A.  
Direzione Centrale Autostrade e Trafori  
Via Monzambano, 10  
00185 Roma

Anas (Ente Nazionale per le Strade) S.p.A.  
Compartimento Viabilità per la Lombardia  
Piazza Angelo Sraffa, 11  
20136 Milano

Enel Distribuzione S.p.A.  
Divisione Infrastrutture e Reti  
Via Ombrone, 2  
00198 Roma

Enel S.p.A.  
Via F. Nullo, 14  
24128 Bergamo

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile  
Area Infrastrutture Aeroportuali  
Via di Villa Ricotti, 42  
00161 Roma

E.N.A.V.  
Via Salaria, 716  
00199 Roma

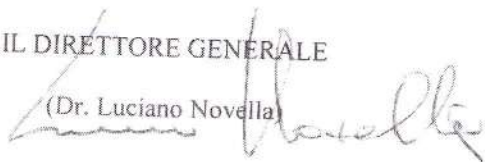
S.A.C.B.O. S.p.A.  
Società per l'Aeroporto civile di  
Bergamo-Orio al Serio  
Via Aeroporto, 13  
24050 Orio al Serio (BG)

E,p.c.: Ministero dell'Ambiente e tutela del territorio  
Direz. Generale per la Salvaguardia Ambientale  
Divisione III - V.I.A.  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma

In allegato alla presente si invia il decreto direttoriale di pari numero e data con il quale questo Ministero, nel constatare la raggiunta intesa Stato-Regione ai sensi dell'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 come modificato dal D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383, accerta, per gli effetti di cui all'art. 1, comma 6, del decreto-legge 28 giugno 1995, n. 251 convertito, con modificazioni, dalla legge 3 agosto 1995, n. 351, la compatibilità urbanistica delle singole opere contenute nel Piano di Sviluppo dell'Aeroporto di Bergamo-Orio al Serio.

IL DIRETTORE GENERALE

(Dr. Luciano Novella)





# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

*Dipartimento per il coordinamento dello sviluppo del territorio,  
per il personale e i servizi generali*

*DIREZIONE GENERALE PER LE POLITICHE DI SVILUPPO DEL TERRITORIO*

PROT. N. 1584/06

VISTI: gli artt. 80, 81, 82 e 88 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO: l'art. 6 della legge 8 luglio 1986, n. 349;

VISTO: il Decreto del Ministro dei Trasporti 7 luglio 1988 con il quale gli aeroporti di Milano Linate, Milano Malpensa e Bergamo Orio al Serio sono stati costituiti in un unico Sistema operativo aeroportuale;

VISTO: l'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO: il Regolamento C.E.E. 23 luglio 1992, n. 2408/92, che inserisce l'aeroporto di Bergamo Orio al Serio nel Sistema aeroportuale di Milano e, come tale, tra gli aeroporti di categoria 1;

VISTO: l'art. 10, comma 13, della legge 24 dicembre 1993, n. 537, che dispone in materia di gestione degli aeroporti e realizzazione delle relative infrastrutture;

VISTO: il regolamento emanato con D.M. 12 novembre 1997, n. 521, in attuazione del suddetto art. 10, comma 13, della legge 24 dicembre 1993, n. 537, che ha disciplinato l'affidamento in concessione degli aeroporti gestiti anche in parte dallo Stato o da altri soggetti in regime di precariato;

VISTO: il D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383;

VISTO: l'art. 1 comma 6 del D.L. 28 giugno 1995, n. 251 convertito, con modificazioni e integrazioni, dalla legge 3 agosto 1995, n. 351;

VISTA: la circolare dell'ex Ministero Trasporti e dell'ex Ministero Lavori Pubblici 23 febbraio 1996, n. 1408;

VISTO: il D. Lgs. 25 luglio 1997, n. 250, con il quale è stato istituito l'Ente Nazionale Aviazione Civile (E.N.A.C.), che esercita le funzioni amministrative e tecniche già attribuite alla Direzione Generale Aviazione Civile (D.G.A.C.);

VISTO: il "Regolamento per la costruzione e l'esercizio degli aeroporti", 2<sup>a</sup> edizione, 21.10.2003;

VISTO: il D.P.R. 2 luglio 2004, n. 184, recante la "Riorganizzazione del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti";

CONSIDERATO: che la Società Aeroporto Civile di Bergamo Orio al Serio (S.A.C.B.O.) S.p.a. gestisce, in base alla legge 27 dicembre 1975, n. 746 ed al decreto ministeriale 11 febbraio 1976, nel rispetto dei principi fissati per gli aeroporti privati dagli articoli 704 e seguenti del Codice della Navigazione;

CONSIDERATO: che il regime privato dell'aeroporto di Bergamo Orio al Serio è stato fissato con validità fino all'8 gennaio 2006 ai sensi della citata legge 27 dicembre 1975, n. 746 e del decreto ministeriale 11 febbraio 1976;

VISTA: la convenzione tra E.N.A.C. e S.A.C.B.O., stipulata, in data 1 marzo 2002, ai sensi dell'art. 17, comma 2, del citato regolamento 12 novembre 1997, n. 521, che disciplina i rapporti relativi alla gestione e allo sviluppo dell'attività aeroportuale dell'aeroporto di Bergamo-Orio al Serio, ivi compresi quelli concernenti la progettazione, la realizzazione, l'adeguamento, la manutenzione e l'uso degli impianti e delle infrastrutture strumentali all'esercizio di tale attività; tale convenzione, recependo il deliberato del consiglio di amministrazione dell'E.N.A.C. in data 26 novembre 2001, ha esteso la durata del rapporto in quaranta anni decorrenti dalla data di sottoscrizione della convenzione medesima e, pertanto, fino al 7 gennaio 2042;

#### PREMESSO CHE

- la S.A.C.B.O. S.p.a., d'intesa con l'E.N.A.C., ha predisposto il Piano di Sviluppo dell'aeroporto di Bergamo-Orio al Serio (d'ora in poi denominato P.S.A.) elaborando collateralmente lo studio di impatto ambientale ed attivando la procedura presso le competenti Amministrazioni per la verifica di impatto ambientale;
- l'E.N.A.C. ha espresso, con nota n. 101432 del 30.3.2001, il proprio nulla osta tecnico sul P.S.A. aggiornato a seguito del parere interlocutorio negativo espresso dal Ministero Ambiente e tutela del territorio del 13.7.2000;
- a conclusione della procedura di V.I.A. il Ministero dell'Ambiente e tutela del territorio, acquisiti i pareri e le osservazioni delle Amministrazioni competenti e le osservazioni ai sensi dell'art. 6 della legge 8 luglio 1986, n. 349, ha emesso il decreto di compatibilità ambientale n. DEC/VIA/2003/677 del 4.11.2003, a condizione che si ottemperi alle prescrizioni sub a) inquinamento acustico, sub b) qualità dell'aria, sub c) controllo del flusso luminoso, sub d) verifiche di ottemperanza, riportate nel predetto decreto;
- la Regione Lombardia, nell'ambito della procedura di V.I.A., ha ritenuto il progetto sostanzialmente congruente con gli indirizzi e linee guida contenuti nel Programma Regionale di Sviluppo (P.R.S.) approvato dal Consiglio Regionale il 10.10.2000;
- la S.A.C.B.O. S.p.a., con nota n. 11921 del 4.12.2003, ha chiesto all'E.N.A.C. l'inoltro a questo Ministero del progetto del P.S.A., al fine dell'attivazione della procedura per l'accertamento della conformità urbanistica;
- l'E.N.A.C., con nota n. 26552 del 15.1.04, ha chiesto a questo Ministero di attivare la procedura per l'accertamento di conformità urbanistica, di cui all'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977,

n. 616 e successive modificazioni e integrazioni, trasmettendo, a tal fine, una copia del P.S.A. e l'elenco dei soggetti istituzionali interessati;

- il P.S.A. interessa territorialmente i Comuni di Bergamo, Orio al Serio, Azzano San Paolo, Grassobbio e Seriate, in provincia di Bergamo. I Comuni di Azzano San Paolo e Grassobbio sono inclusi nell'elenco dei Comuni di cui al D. Lgs. 17 agosto 1999, n. 334; il P.S.A., quale strumento volto a disciplinare la crescita dell'attività aeronautica, nel rispetto del limite fissato in 6.174.000 unità di traffico, è conforme alle linee di sviluppo previste per il Sistema aeroportuale lombardo;
- il progetto del P.S.A. introduce una netta separazione del traffico merci (prevalentemente nella zona nord dell'aeroporto) dal traffico passeggeri (a sud dell'aeroporto), intesa anche come accesso all'area dall'esterno. Tale riorganizzazione comporta una modifica degli accessi all'aeroporto, con la destinazione dell'attuale al solo traffico passeggeri e la creazione di due nuovi accessi a nord (in località Seriate e Campo Serio) e di uno a sud nei pressi della zona artigianale di Grassobbio, oltre alla razionalizzazione del sistema dei parcheggi e della viabilità interna al sedime. Il P.S.A. è diviso in due fasi, di cui la 1<sup>a</sup> fase, relativa al Piano investimenti 1998-2000, già completata e la 2<sup>a</sup> fase, relativa al Piano investimenti 2001-2015, in corso;
- con nota n. 72 dell'1.3.2004 questo Ministero ha chiesto all'E.N.A.C. ed alla S.A.C.B.O. S.p.a. di fornire alcuni chiarimenti e documenti integrativi;
- con nota n. 21317 in data 8.4.2004 l'E.N.A.C. ha prodotto alcune integrazioni, in risposta alla citata nota n. 72/04;
- questo Ministero, con nota n. 310 del 4.5.2004, ha, pertanto, attivato la procedura di cui all'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 come modificato dal D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383, trasmettendo, per il tramite della Società S.A.C.B.O., la documentazione relativa al P.S.A. ai soggetti istituzionali interessati;
- l'E.N.A.C. ha richiesto a questo Ministero, con nota n. 23764 del 15.7.2004, la convocazione della Conferenza di Servizi prevista dalla normativa vigente, trasmettendo a tal fine le attestazioni dell'avvenuto ricevimento, da parte delle Amministrazioni, Enti e Società interessate, della citata nota n. 310/04 con i relativi allegati;
- in relazione all'avvio del procedimento, ai sensi dell'art. 11 del D.P.R. 8 giugno 2001, n. 327 e successive modificazioni e integrazioni, la S.A.C.B.O. ha comunicato, con nota n. 7716 del 9.8.2004, che per la realizzazione di parte dei progetti inclusi nel P.S.A. è prevista l'acquisizione di aree limitrofe al sedime aeroportuale. L'elenco dei terreni interessati, ubicati nei Comuni di Seriate e Grassobbio, è stato trasmesso ai suddetti Comuni per l'affissione all'Albo pretorio; dalla S.A.C.B.O. è stata, altresì, trasmessa a questo Ministero copia degli avvisi pubblicati sui quotidiani "Il Corriere della Sera" e "L'eco di Bergamo" in data 15.9.2004;
- questo Ministero, al fine di acquisire i pareri, deliberazioni ed altri atti di assenso comunque denominati, di competenza delle Amministrazioni, Enti e Società interessate, con nota n. 5 del 18.8.2004, ha convocato apposita Conferenza di Servizi, ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. n. 383/1994 e dell'art. 14 della legge n. 241/1990 e successive modificazioni e integrazioni, per il giorno 29 settembre 2004 alle ore 10,00;
- la S.A.C.B.O. S.p.a. ha chiesto, con nota n. 8403 dell'8.9.04, a tutti i Comuni interessati l'affissione all'Albo pretorio dell'avviso di convocazione della Conferenza di Servizi, ai sensi dell'art. 9 del D.P.R. 21 dicembre 1999, n. 554;

- nell'ambito della predetta Conferenza, visti i pareri espressi dalle Amministrazioni ed Enti interessati, si è raggiunta l'intesa di cui all'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616, così come modificato dal D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383, come più nel dettaglio si può evincere dal verbale, che è allegato al presente provvedimento, quale parte integrante;
- successivamente alla conclusione dei lavori della Conferenza sono stati acquisiti da questo Ministero, così come concordato nella Conferenza medesima: la deliberazione n. 19483 del 19.11.2004 della Giunta Regionale della Lombardia con la quale è stata manifestata favorevole volontà di intesa ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. n. 383/1994, alle condizioni e prescrizioni riportate in premessa al citato atto deliberativo; la deliberazione consiliare n. 10082876 P.G. in data 29.11.2004 del Comune di Bergamo che recepisce le determinazioni adottate in sede di Conferenza;
- il Ministero della Difesa – Direzione Generale Lavori e Demanio, 2° Reparto, 5^ Div., 2^ Sez., ha inviato a questo Ministero la nota in data 17.12.2004, n. class. O/5.1.1999, con la quale si esprime parere definitivo negativo per quanto riguarda la cessione delle aree di propria pertinenza, che non potranno quindi essere trasferite al demanio civile secondo le previsioni del P.S.A.. Peraltro l'Amministrazione della Difesa, attesa la rilevanza dell'iniziativa volta al potenziamento dello scalo civile, ha manifestato la disponibilità a dismettere, ove d'interesse, un'aliquota di sedime di forma triangolare, evidenziata in giallo nella planimetria trasmessa a questo Ministero con nota del 24.1.05, che si allega agli atti quale parte integrante, non condizionante le attività operative, attuali e future, della Forza Armata. In ogni caso lo Stato Maggiore Esercito ha posto la prescrizione all'Enac che gli interventi previsti nel P.S.A., ancorché realizzati in aree non in uso all'Amministrazione della Difesa, non devono apportare limitazioni e/o condizionamenti alle attività di volo militare, come più in dettaglio specificato nella citata nota del 17.12.2004;
- la S.A.C.B.O. S.p.a. ha chiesto, con nota n. 11143 del 4.11.04 a tutti i Comuni interessati l'affissione all'Albo pretorio del verbale della citata Conferenza di Servizi, ai sensi dell'art. 9 del D.P.R. 21 dicembre 1999, n. 554;

## TUTTO CIO' PREMESSO, VISTO E CONSIDERATO

### DECRETA

Art. 1 – Con il presente decreto si dichiara raggiunta l'intesa, ai sensi dell'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 come modificato dal D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383, conformemente alla determinazione conclusiva favorevole della Conferenza di Servizi del 29 settembre 2004 sul Piano di Sviluppo dell'Aeroporto di Bergamo Orio al Serio e, per gli effetti di cui all'art. 1, comma 6, del decreto-legge 28 giugno 1995, n. 251 convertito, con modificazioni, dalla legge 3 agosto 1995, n. 351, si accerta la compatibilità urbanistica delle singole opere contenute nel suddetto Piano di Sviluppo.

Fanno parte integrante del presente decreto, oltre al verbale ed a tutti gli atti della Conferenza di Servizi, i seguenti documenti:

- Relazione tecnica (volume I)
- Programma degli interventi (volume II)
- Tavole allegate al P.S.A. (volume III)
- DEC/VIA/2003/677 del 4.11.2003
- Elaborato dal titolo: Modifiche in accoglimento delle indicazioni scaturite durante la procedura di valutazione di impatto ambientale
- Relazione integrativa in data 18.4.2004 e relativi allegati (A, B, C, D, E, F, G, H).

Secondo quanto stabilito in sede di Conferenza di Servizi, sarà attivato dalla Regione Lombardia, d'intesa con la Provincia di Bergamo e con la S.A.C.B.O., un organismo collegiale al fine di monitorare e coordinare l'attuazione degli interventi previsti nel sopracitato DEC/VIA n. 677/2003. La Società S.A.C.B.O. assicura, fermo restando quanto disposto dal Ministero dell'Ambiente e Tutela del territorio in materia di tutela del territorio e dall'E.N.A.C. per quanto attiene alla compatibilità aeronautica ed aeroportuale, la massima collaborazione, nell'ambito del suddetto organismo collegiale di coordinamento e monitoraggio, per individuare soluzioni idonee al recepimento delle prescrizioni, raccomandazioni e indicazioni contenute nei pareri resi nell'ambito della Conferenza di Servizi.

Si precisa, in particolare, che per i Comuni di Azzano S. Paolo e Grassobbio, che risultano inseriti nell'elenco dei Comuni di cui al D. Lgs. 17 agosto 1999, n. 334, dovranno essere adottate le misure previste dal D.M. 9 maggio 2001.

Art. 2 – La Società S.A.C.B.O. darà esecuzione, nella attuazione degli interventi del Piano di Sviluppo Aeroportuale, a tutte le modalità previste nella circolare 23 febbraio 1996, n. 1408, punto C.

Art. 3 – Sono soggetti all'obbligo di accertamento della conformità urbanistica, ai sensi dell'art. 81 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 come modificato dal D.P.R. 18 aprile 1994, n. 383, gli interventi che, per eventuali sopravvenute esigenze di carattere funzionale, comportino varianti essenziali alle previsioni del P.S.A.

Non costituiscono variante essenziale le modifiche, integrazioni e stralci che siano coerenti con la destinazione d'uso della singola area e le modifiche che, pur comportando variazione ai parametri dimensionali delle opere mediante incrementi o riduzioni delle singole volumetrie, non rappresentino aumento della volumetria complessiva indicata.

Art. 4 – E' fatto obbligo alla Società S.A.C.B.O. di pubblicare il presente decreto, secondo quanto previsto dall'art. 14 ter, comma 10, della legge 7 agosto 1990, n. 241 come modificato dall'art. 11 della legge 24 novembre 2000, n. 340. Di tale adempimento deve essere data comunicazione alla Direzione Generale per le Politiche di Sviluppo del Territorio.

IL DIRETTORE GENERALE

(Dr. Luciano Novella)

